

ELSEVIER PRENUMERATOS SUTARTIS

Ši sutartis (Sutartis) yra sudaroma galutinai pasirašius Sutartį tarp Lietuvos mokslinių bibliotekų asociacijos, Gedimino pr. 51, LT – 01109 Vilnius, Lietuva (Asociacija), Priede 2 išvardintų institucijų vardu (Institucijos) pagal įgaliojimų suteikimo susitarimą, kuris iš esmės yra panašus į 3 priede pateiktą formą, ir Elsevier B.V., Radarweg 29, 1043 NX Amsterdam, the Netherlands (Elsevier). Asociacija ir institucijos bendrai vadinamos Prenumeratoriumis.

Sutarties šalys susitaria taip:

SKYRIUS 1. PRENUMERATA

1.1 *Prenumeruojami produktai*

Elsevier šiuo suteikia Prenumeratoriui neišskirtinę neperleidžiamą teisę prieigai prie Priede 1 išvardintų produktų ir paslaugų bei jų naudojimui („Prenumeruojami produktai“) bei teikti Prenumeruojamus produktus savo šiuo įvardintiems Įgaliotiesiems vartotojams pagal šios Sutarties terminus ir sąlygas.

1.2 *Įgaliotieji vartotojai / Prieigos naudojimo vietos*

Įgaliotieji vartotojai yra Prenumeratoriaus dieninio ir vakarinio skyriaus studentai, fakultetų darbuotojai, personalas, tyrėjai ir asmenys, kurie yra nepriklausomi rangovai arba yra samdomi nepriklausomų Prenumeratoriaus rangovų, susiję su Priede 2 išvardintomis Prenumeratoriaus vietomis („Prieigos naudojimo vietos“), ir asmenys, besinaudojantys bibliotekų patalpose esančiais kompiuterinių terminalų įrenginiais Prieigos naudojimo vietose, Prenumeratoriaus leidžiamose prieigai prie prenumeruojamų produktų asmeninio tyrimo, mokslinio tyrimo ir kitokio ne korporatyvinio naudojimo tikslais („Vartotojai – ne institucijos nariai“).

1.3 *Leidžiamo naudojimo atvejai*

Kiekvienam Įgaliotajam vartotojui leidžiama:

- naudotis prieiga, vykdyti paiešką ir peržiūrėti Prenumeruojamus produktus;
- išspausdinti, parsisiųsti ir kaupti protingumo kriterijams atitinkančią Prenumeruojamų produktų dalį išskirtinai tik šio Įgaliotojo vartotojo naudojimui;
- įtraukti nuorodas į Prenumeruojamus produktus Prenumeratoriaus intraneto ir interneto tinklalapiuose bei į elektroninius mokymo kursų paketus, išteklius ir kursų valdymo sistemas bei dėstytojų tinklalapius, su sąlyga, kad tokių nuorodų ir/arba su jomis susijusių pranešimų pateikimas bus pakeistas taip, kaip to pagrįstai pareikalaus Elsevier;
- kaupti atskirus žurnalų straipsnius iš *ClinicalKey* Prenumeruojamų produktų asmeninėje bibliotekoje socialinių tinklų tinklalapyje išskirtinai tik Įgaliotojo vartotojo asmeniniam naudojimui;
- dalintis atskirais žurnalų straipsniais iš *ClinicalKey* Prenumeruojamų produktų su trečiųjų šalių kolegomis individualiam naudojimui mokslui arba tyrimams;
- dalintis atskirais žurnalų straipsniais iš *ClinicalKey* Prenumeruojamų produktų su ribotu trečiųjų šalių kolegų skaičiumi kaip vien tik darbo grupei skirtą kvietimą nekomercinėse

platformose arba taikomiosiose programose jais naudotis asmeniniais, mokslo arba tyrimų tikslais;

- perkelti diagramas, vaizdus ir lenteles iš ClinicalKey® internetinių paslaugų į ClinicalKey Presentation Maker™ programą jų naudojimui kuriant vidines arba išorines prezentacijas arba mokymo tikslams Prenumeratoriui arba jo naudai, su sąlyga, kad Įgaliotasis vartotojas, jeigu tai yra reikalinga, yra gavęs leidimą iš trečiosios šalies tokiu būdu naudoti trečiajai šaliai suteiktą ClinicalKey elektroninių paslaugų turinį; kiekviename prezentacijos egzemplioriuje turi būti nurodytas atitinkamas įrašas apie turinio savininką ir visi šie naudojimo atvejai turi būti nekomerciniai; ir
- prieiti prie, vykdyti paiešką, naršyti, peržiūrėti, spausdinti, parengti elektronines kopijas ir išsaugoti išskirtiniam tokio Įgaliotojo vartotojo naudojimui, arba, jeigu Įgaliotasis vartotojas yra bibliotekininkas (informacijos specialistas), išskirtiniam kito Įgaliotojo vartotojo naudojimui, tam tikrą turinį iš ClinicalKey elektroninės paslaugos, kuri nėra prenumeruojama kaip Prenumeruojamų produktų dalis, pasinaudojant Prenumeratoriaus nupirktais kreditais (Kreditai), kur kiekvienas taikytino Kreditų skaičiaus panaudojimas yra Veiksmas, kuris leidžia Įgaliotajam vartotojui naudotis šiuo straipsniu suteikiamomis su turiniu susijusiomis teisėmis dvidešimt keturių (24) valandų laikotarpyje (Paslauga, už kurią nurašomos iš anksto įmokėtos lėšos).

1.4 *Apribojimai Prenumeruojamų produktų naudojimui*

Išskyrus šia Sutartimi aiškiai leidžiamus atvejus arba kitaip Elsevier raštiškai leidžiamus atvejus, Prenumeratorius ir jo Įgaliotieji vartotojai neturi teisės:

- sutrumpinti, keisti, versti į kitas kalbas arba kurti bet kokius Prenumeruojamais produktais paremtus išvestinius darbus, išskyrus ta apimtį, kiek tai yra reikalinga, kad Prenumeruojami produktai taptų suvokiami Įgaliotiesiems vartotojams kompiuterio ekrane;
- pašalinti, padaryti sunkiai įžiūrimais arba bet koku būdu keisti bet kokius pranešimus apie autorių teises, kitus pranešimus arba teisių atsisakymus, jiems pasirodžius Prenumeruojamuose produktuose;
- naudoti bet kokius robotus, paieškos serverius, paieškos programas ar kitas automatinio atsisiuntimo programas, algoritmus ar tvarkyklės nuolatinei ir automatinei paieškai, iškarpų failams formuoti, išgavimui, giliam susiejimui, rodyklių sudarymui arba Prenumeruojamų produktų veikimo trukdymui;
- didele dalimi arba sistemingai atgaminti, išsaugoti, kaupti darbo vietoje, perskirstyti arba platinti Prenumeruojamus produktus, arba
- įkelti atskirus Prenumeruojamų produktų komponentus į socialinių tinklų svetaines.

Įgaliotieji vartotojai, kurie yra nepriklausomi rangovai arba yra įdarbinti nepriklausomų rangovų asmenys, gali naudotis Prenumeruojamais produktais tik tam tiriamajam darbui, dėl kurio jie yra sudarę sutartį su Prenumeratoriumi.

1.5 *Intelektinės nuosavybės teisės*

Prenumeratorius pripažįsta, kad, išskyrus šioje Sutartyje aiškiai numatytus atvejus, visos teisės, nuosavybės teisės ir interesai į Prenumeruojamus produktus išlieka Elsevier ir jo tiekėjams, ir kad neteisėtas Prenumeruojamų produktų perskirstymas arba platinimas gali sukelti materialinę ir nepataisomą žalą Elsevier ir jo turinio tiekėjams.

SKYRIUS 2. ELSEVIER ĮSIPAREIGOJIMAI DĖL VEIKIMO

2.1 *Prieiga prie prenumeruojamų produktų*

Įsigaliojus Sutarčiai, Elsevier suteiks Prenumeratoriui ir jo Įgaliotiesiems vartotojams prieigą prie Prenumeruojamų produktų per Priede 1 nurodytą interneto adresą arba kitais būdais, kurie gali būti numatyti šioje Sutartyje.

2.2 *Paslaugų kokybė*

Elsevier dės visas protingumo kriterijams atitinkančias pastangas, kad Prenumeruojami produktai būtų tiekiami laikantis pramonės standartams atitinkančios paslaugų kokybės, t.y. teikiant nepertraukiamą paslaugą vidutiniškai 98 proc. darbinės parengties laiko per metus ir 2 proc. prastovos laiko, įskaitant planinę techninę priežiūrą ir remontus, atliekamus tuo laiku, kada Prenumeratoriui ir Įgaliotiesiems vartotojams būtų sukeliamas mažiausiai nepatogumų, ir kaip galima greičiau atkuriant paslaugos tiekimą, jeigu paslauga būtų nutraukta arba sustabdyta. Elsevier ne vėliau negu prieš 48 val. informuos Prenumeratorių ir jo Įgaliotuosius vartotojus apie techninę priežiūrą arba remontą, išskyrus atvejus kuomet toks pranešimo pateikimo terminas būtų pagrįstai neįmanomas dėl situacijos skubumo. Jeigu dėl Elsevier realiai kontroliuojamų priežasčių jis nesugebės suteikti Prenumeratoriui naudojimosi prieiga paslaugos per ilgesnį negu penkių (5) iš eilės einančių dienų laikotarpį, Elsevier grąžins Asociacijai Sutartimi numatytos Kainos dalį, kuri bus apskaičiuojama dalinant prastovos dienų skaičių iš 365 ir dauginant iš Kainos dalies už einamuosius metus.

2.3 *Turinio išėmimas*

Elsevier pasilieka teisę pašalinti iš Prenumeruojamų produktų tą turinį, kurio platinti jis daugiau nebeturi teisės arba kurį jis pagrįstai laiko esančiu neteisėtu, žalingu, falsifikuotu arba pažeidžiančiu įstatymus.

2.4 *Vartojimo duomenų ataskaitos*

Elsevier pateiks vartojimo duomenų ataskaitas apie Prenumeratoriaus vykdomą vartojimo veiklą taip, kaip tai yra aprašyta https://www.elsevier.com/sd_usage_reports. Pardavėjai ir kitos trečiosios šalys, kurias samdo Prenumeratorius, gali prieiti prie tokių ataskaitų tik gavus aiškų raštišką Elsevier sutikimą ir Prenumeratoriaus panaudos analizės tikslais. Elsevier ne rečiau kaip kiekvieną ketvirtį pateiks įgaliotosioms institucijoms COUNTER standartą atitinkančią vartojimo statistiką.

SKYRIUS 3. PRENUMERATORIAUS ĮSIPAREIGOJIMAI DĖL VEIKIMO

3.1 *Autentiškumo patvirtinimas*

Autentiškumo patvirtinimas prieigai prie Prenumeruojamų produktų bus atliekamas naudojant Prenumeratoriaus Priede 2 nurodytą interneto protokolo (IP) adresą (adresus) ir (arba) vartotojo vardus ir slaptažodžius ir (arba) priskirtą autentiškumo patvirtinimo mechanizmą, pagal kurį reikalaujama ne mažiau negu dviejų skirtingų įgaliojimų patvirtinimų, kaip nurodyta Priede 2. Vartotojų vardų, slaptažodžių, įgaliojimų patvirtinimų platinimas arba kitoks nuotolinės prieigos prie Prenumeruojamų produktų suteikimas, kai tai vykdo Įgaliotieji vartotojai – ne institucijos nariai, yra draudžiamas.

3.2 *Apsauga nuo neteisėtos prieigos ir naudojimo*

Prenumeratorius:

- imsis atitinkamų priemonių, skirtų apsisaugoti nuo draudžiamo naudojimo arba neteisėtos prieigos, nepriklausomai nuo to, ar taip darytų Prenumeratorius arba bet kokia trečioji šalis, per arba jas nukreipiant į: (a) Prenumeratoriaus kredencius, naudojamus prieigai prie Prenumeruojamų produktų; ir (b) Prenumeruojamus produktus ir (arba) iš jų išgautą informaciją;
- valdys identifikavimą, naudojimą, prieigą ir kontroliuos visus kredencius, kurie yra naudojami prieigai prie Prenumeruojamų produktų pakankamai saugiu būdu, įskaitant, bet šiuo neapsiribojant:
 - ribojant prieigą prie Prenumeruojamų produktų ir jų naudojimą, tai leidžiant tik Įgaliotiesiems vartotojams, ir pranešant visiems Įgaliotiesiems vartotojams apie šia Sutartimi nustatytus naudojimo apribojimus ir apie tai, kad jie privalo laikytis šių apribojimų;
 - suteikiant bet kokius prieigai prie Prenumeruojamų produktų naudojamus slaptažodžius arba kredencius tik Įgaliotiesiems vartotojams, neatskleidžiant jokių slaptažodžių arba įgaliotųjų patvirtinimų jokioms trečiosioms šalims ir nurodant visiems Įgaliotiesiems vartotojams neatskleisti jokių slaptažodžių arba kredencialų jokiai trečiajai šaliai; ir
 - pateikiant tikrus, pilnus ir tikslus IP adresus, kaip nurodyta Priede 2, išskirtiniam Prenumeratoriaus prieigos naudojimui (įskatinat, jeigu to reikalauja Elsevier, rašytinį patvirtinimą, išduotą susijusios trečiosios šalies – interneto paslaugų tiekėjo) ir savalaikiai informuojant Elsevier apie bet kokius pasikeitimus Prenumeratoriaus IP adresuose, įskaitant adresus, kurie daugiau nėra naudojami išskirtinai tik Prenumeratoriaus, ir
- bereikalingai nedelsiant, nutrauks bet kokių kredencialų galiojimą, kai jie daugiau nėra reikalingi arba kai prieiga kelia saugos riziką;
- įgyvendins atitinkamas politikos priemones ir procedūras, siekiant užtikrinti, kad visas Prenumeruojamų produktų naudojimas būtų teisėtos veiklos tikslams ir atitiktų visas šiuo numatytas sąlygas ir terminus;
 - įgyvendins ir techniškai prižiūrės atitinkamą savo paties programą kredencialų valdymui bei dės komerciškai pagrįstas pastangas laikantis vartotojų paskyrų aptarnavimo politikos priemonių ir procedūrų, apie kurias Elsevier laikas nuo laiko informuoja Prenumeratorių raštu;
 - tinkamu periodiškumu peržiūrės prieigą prie Prenumeruojamų produktų, prieigai naudojant slaptažodžius arba kredencius, siekiant užtikrinti, kad tokia prieiga atitinka visoms šiuo išdėstytoms sąlygoms ir terminams; ir
- netrukus po to, kai jam tampa žinoma apie bet kokią neteisėtą Prenumeruojamų produktų naudojimą, informuos apie tai Elsevier ir imsis atitinkamų veiksmų, kad tokia veikla būtų sustabdyta ir būtų išvengta jos pasikartojimo.

Bet kokio neteisėto Prenumeruojamų produktų vartojimo atveju, Elsevier gali sustabdyti naudojimąsi prieiga ir (arba) pareikalauti, kad Asociacija ir (arba) atitinkama Institucija (Institucijos) sustabdytų naudojimąsi prieiga iš ten, kur įvyko jos neteisėtas naudojimas, pateikdamas apie tai pranešimą Asociacijai ir atitinkamai Institucijai (atitinkamoms Institucijoms). Prenumeratorius nebus atsakingas už neteisėtą bet kurio Įgaliotojo vartotojo naudojimąsi prieiga, su sąlyga, kad neteisėtas naudojimas nekilo dėl paties Prenumeratoriaus aplaidumo arba piktavališkos veiklos, ir kad Prenumeratorius neleido tęsti tokio neteisėto naudojimo, gavęs apie tai faktinį pranešimą. Prenumeratorius bus atsakingas už tai, kad šios Sutarties sąlygų ir terminų laikytųsi trečiųjų šalių tiekėjai, kuriuos samdo Prenumeratorius, ir ypač tada, kai trečiosios šalies tiekėjas pateikia ir tvarko IP adresus.

3.3 *Saugos reikalavimai*

Prenumeratorius sutinka, kad jis turės dokumentais įformintas politikos priemones ir procedūras, kurios gali būti peržiūrimos, apimančias įdiegtas administracines, fizines ir technines saugos priemones, susijusias su prieiga prie informacijos, jos naudojimu, praradimu, pakeitimu, atskleidimu, saugojimu, sunaikinimu ir valdymu. Prenumeratorius nedelsiant informuos Elsevier, jeigu jis nustatys pažeidimą tokiose saugos priemonėse, jeigu tokio pažeidimo rezultate bet kokiai pagal šią Sutartį tiekiamai informacijai kiltų pavojus, ir bendradarbiaus, vykdant pagrįstus Elsevier su pažeidimu susijusius reikalavimus, įskaitant reikalavimą imtis atitinkamų žingsnių, kad tokia veikla liautųsi ir būtų neleidžiama jai pasikartoti.

SKYRIUS 4. KAINOS IR MOKĖJIMO SĄLYGOS

Asociacija sumokės Elsevier kainas, nurodytas Priede 1 (Kainos) ir Priede 4 (Pasiūlymas dėl elektroninės mokslo duomenų bazės ClinicalKey prenumeratos paslaugų), per šešiasdešimt (60) dienų nuo sąskaitos, kurią Elsevier išrašys Asociacijai, datos, laikantis Priede 1 pateikto grafiko. Vėluojantiems mokėjimams bus skaičiuojami delspinigiai, sudarantys 1 proc. per mėnesį nuo likusios neapmokėtos sumos. Į Priede 1 ir Priede 4 nurodytas kainas įeina visos išlaidos ir mokesčiai, taip pat ir nepriskaičiuotos arba priskaičiuotos PVM sumos. Papildomai prie kitų Sutartimi numatytų žalos atlyginimo priemonių, Elsevier pasilieka teisę sustabdyti prieigą prie Prenumeruojamų produktų, prieš trisdešimt (30) dienų pateikiant pranešimą ir nepriimant jokių finansinių įsipareigojimų, jeigu 1) iki sutarto mokėjimo termino pabaigos nebuvo sumokėta pilna bet kurios Elsevier sąskaitos-faktūros suma; arba 2) yra įsikolinimas pagal bet kokią sąskaitą faktūrą pagal ankstesnes Prenumeruojamų produktų prenumeratos sutartis tarp šalių. Prenumeratoriaus prieigos sustabdymas dėl nemokėjimo arba dėl bet kokių kitų šiuo numatytų priežasčių neriboja Asociacijos įsipareigojimo pilnai apmokėti jo įsiskolintas ir būsimų sąskaitų-faktūrų sumas. Bet kokia pagal šią Sutartį Asociacijos mokėtina suma Elsevier bus sumokama pavedimu į Elsevier banko sąskaitą Nyderlanduose. Banko sąskaitos valiuta ir bet kokios Prenumeratoriaus pagal šią Sutartį Elsevier mokėtinos sumos valiuta bus eurai (kuri reiškia teisėtą Europoje esančios Nyderlandų dalies valiutą šios Sutarties įsigaliojimo datai), nepriklausomai nuo bet kokių pasikeitimų euro zonos narystėje, kurie gali įvykti po šios Sutarties įsigaliojimo datos, išskyrus tuo atveju, jeigu (a) Nyderlandai nustoja būti Europos Sąjungos euro zonos nare, arba (b) visos euro zonoje dalyvaujančios narės nustoja taip daryti ir euras nustoja egzistuoti, ir tokiu atveju suma tampa mokėtina tokia valiuta, kuri bus oficialiai priimta kaip oficiali Nyderlandų valiuta. Asociacija atsisako bet kokių teisių, kurias ji gali bet kuriuo metu turėti pagal bet kokią jurisdikciją, mokėti bet kokią sumą pagal šią Sutartį valiuta, kuri skiriasi nuo tos, kuri yra aiškiai mokėtina pagal šį straipsnį. Asociacija nedelsiant informuos Elsevier apie bet kokius pasikeitimus savo PVM mokėtojo kode arba PVM mokėjimo statuse.

Elsevier išrašys Licencijos turėtojui sąskaitą tik elektroniniame formate. Elsevier gali naudoti bet kokią elektroninės sąskaitos būdą, jeigu jis atitinka Europos elektroninių sąskaitų išrašymo standartui, kaip tai yra nustatyta 2017 m. spalio 16 d. Komisijos Įgyvendinimo Sprendime (ES) 2017/1870 dėl nuorodos į Europos elektroninių sąskaitų faktūrų standartą ir sintaksių sąrašo paskelbimo pagal Europos Parlamento ir Tarybos direktyvą 2014/55/ES. Elektroninės sąskaitos, kurios neatitinka Europos elektroninių sąskaitų išrašymo standartui, turėtų būti išrašomos per www.esaskaita.eu.

SKYRIUS 5. TERMINAS

5.1 Terminas

Šios Sutarties galiojimo terminas prasideda nuo šios Sutarties pasirašymo datos ir tęsiasi iki ir įskaitytinai 2021 m. kovo 31 d. (Pradinis galiojimo terminas).

5.2 Atnaujinimas

Po 2021 m. kovo 31 d. šalys gali Sutartį atnaujinti papildomam laikotarpiui, atlikdamos viešojo pirkimo procedūrą ir pratęsdamos šią Sutartį abipusiu rašytiniu akceptavimu (sutikimu sudaryti sandorį – vert.), su sąlyga, kad toks abipusis akceptavimas įvyks ne vėliau, negu prieš 45 dienas iki Pradinio galiojimo termino pabaigos.

SKYRIUS 6. ELSEVIER GARANTIJOS IR ŽALOS ATLYGINIMAS

6.1 Garantijos

Elsevier garantuoja, kad Prenumeruojamų produktų naudojimas pagal čia numatytas sąlygas ir terminus nepažeidžia jokios trečiosios šalies intelektinės nuosavybės teisių.

6.2 Žalos atlyginimas

Elsevier atlygins, apgins ir apsaugos Prenumeratorių ir jo Įgaliotuosius vartotojus nuo bet kokių nuostolių, žalos, sąnaudų, finansinių įsipareigojimų ir išlaidų (įskaitant realiai pagrįstus mokėjimus teisininkams), kylančias dėl bet kokių trečiųjų šalių veiksmų arba pretenzijų, kad Prenumeruojamų produktų naudojimas pagal šia Sutartimi nustatytas sąlygas ir terminus pažeidė šios trečiosios šalies intelektinės nuosavybės teises. Jeigu bus imtasi bet kurio iš tokių veiksmų arba pateikta pretenzija, Prenumeratorius nedelsdamas praneš apie tai ir protingumo ribose bendradarbiaus su Elsevier. Šis žalos atlyginimo įsipareigojimas išliks galioti ir nutraukus šią Sutartį.

6.3 Atsisakymas

IŠSKYRUS ŠIUO AIŠKIAI ĮVARDINTAS GARANTIJAS IR ŽALOS ATLYGINIMO PRIEMONES IR TOKIA APIMTIMI, KIEK TAI LEIDŽIAMA PAGAL GALIOJANČIUS ĮSTATYMUS, PRENUMERUOJAMI PRODUKTAI YRA TIEKIAMI „KAIP YRA“, IR ELSEVIER IR JO TIEKĖJAI AIŠKIAI ATSIŠAKO BET VISŲ KOKIO POBŪDŽIO GARANTIJŲ IR PAREIŠKIMŲ DĖL PRENUMERUOJAMŲ PRODUKTŲ ARBA BET KOKIŲ KITŲ DUOMENŲ, DOKUMENTACIJOS ARBA MEDŽIAGŲ, PATEIKTŲ RYŠIUM SU ŠIA SUTARTIMI, ĮSKAITANT, BET ŠIUO NEAPSIRIBOJANT, DĖL BET KOKIŲ KLAIDŲ, NETIKSLUMŲ, PRALEIDIMŲ ARBA DEFEKTŲ JUOSE IR BET KOKIOS NUMANOMOS AR AIŠKIAI ĮVARDINTOS GARANTIJOS DĖL PRODUKTŲ KOMERCINĖS PASKIRTIES ARBA TINKAMUMO KONKREČIAM TIKSLUI.

6.4 Atsakomybės apribojimas

Išskirus šiuo aiškiai įvardintas garantijas ir žalos atlyginimo priemones ir tokia apimtimi, kiek tai leidžiama pagal taikytinus įstatymus, Elsevier ir jo tiekėjai jokių atveju nebus įsipareigoję dėl bet kokių netiesioginių, atsitiktinių, specialiųjų, pasėkoje patirtų arba teismo priteistų nuostolių, įskaitant, bet šiuo neapsiribojant, duomenų praradimą, veiklos pertraukimą arba pelno praradimą, kylančius dėl arba ryšium su šia Sutartimi, arba Elsevier ir jo tiekėjų įsipareigojimais Prenumeratoriui neviršys sumos, ekvivalentiškos Prenumeratoriaus pagal šią Sutartį sumokėtai Kainai per dvylikos (12) mėnesių laikotarpį, einantį prieš pat tą datą, kada buvo pareikšta

pretenzija, netgi jeigu Elsevier arba bet kuriam tiekėjui buvo pranešta apie tokios atsakomybės ar žalos tikimybę.

SKYRIUS 7. BENDROSIOS SĄLYGOS

7.1 *Nenugalimos jėgos*

Nei vienos šalies vėlavimas arba nesugebėjimas vykdyti bet kurios iš šios Sutarties nuostatų dėl aplinkybių, kurios nėra jos kontroliuojamos (įskaitant, bet šiuo neapsiribojant, karus, streikus, gaisrus, potvynius, elektros energijos, telekomunikacijų ar interneto paslaugų tiekimo nutraukimą arba bet kokių tinklo įrenginių ar serverių sunaikinimą) nebus traktuojamas kaip šios Sutarties pažeidimas. Šalys susitaria, kad vieno ar daugiau narių pasišalinimas iš euro zonos pats savaime nebus aplinkybė, kuri nėra kontroliuojama šalies, ir neveiks kaip šios Sutarties (bet kurio įsipareigojimo) panaikinimas arba atleidimas nuo jos vykdymo.

7.2 *Atskyrumas*

Bet kurios iš šios Sutarties nuostatų negaliojimas arba negalimumas išsireikalaus jos vykdymo neįtakos jokios kitos iš šios Sutarties nuostatų.

7.3 *Visa Sutartis*

Šia Sutartimi yra išreiškiamas pilnas supratimas ir susitarimas tarp šalių, ji keičia ir turi viršenybę visų ir bet kokių ankstesnių ir dabartinių tiek raštiškų tiek žodinių susitarimų, pranešimų, pasiūlymų ir pirkimo užsakymų tarp šalių atžvilgiu dėl šioje Sutartyje išdėstyto dalyko. Sutartis atitinka Asociacijos pirkimo dokumentams, taikytiniems pasiūlymui, pasirinktam sudaryti Sutartį. Prieštaravimų tarp Sutarties ir jos Priedų atveju, viršenybę turės 4 priedas (Pasiūlymas dėl elektroninės mokslo duomenų bazės Clinical Key prenumeratos paslaugų).

7.4 *Pakeitimai*

Joks bet kurios Sutarties nuostatos pakeitimas, papildymas arba atmetimas nebus galiojantis, jeigu jis nebus sudarytas raštu ir pasirašytas abiejų šalių, išskyrus pakeitimus, kurie atspindi pakeistus pavadinimus, IP adresus, autentiškumo patvirtinimo mechanizmus, adresų kontaktams ir sąskaitų pateikimui detales, kurie gali būti patvirtinti Elsevier siunčiant pranešimą Asociacijai elektroniniu paštu. Šalys pripažįsta, kad bet kokie Sutarties pakeitimai privalo atitikti Lietuvos Respublikos Viešųjų pirkimų įstatymo 89 straipsnio reikalavimams. Sutartis gali būti keičiama, jeigu Prenumeruojamų produktų apimtis buvo pakeista dėl objektyvių priežasčių, pvz., sujungus (išskaidžius elektroninį turinį ir (arba) perleidus autorių teises ir gretutines teises).

7.5 *Perdavimas*

Prenumeratorių neperduos, neperleis bet kokių jo šia Sutartimi numatytų teisių ir įsipareigojimų arba nesuteiks licencijos, jeigu jis negaus išankstinio raštiško Elsevier sutikimo, kuris nepagrįstai nedels šį sutikimą duoti.

7.6 *Privatumas*

Tokia apimtimi, kiek Įgaliotieji vartotojai pateikia Elsevier bet kokius asmeninius duomenis vartotojo paskyros registravimo metu arba kitaip, Prenumeratorių sutinka, kad tokia informacija bus Elsevier renkama, naudojama ir atskleidžiama pagal Elsevier privatumo politiką, taikytiną Prenumeruojamiems produktams.

7.7 Pranešimai

Visi pagal šią Sutartį pateikiami pranešimai turi būti pateikti raštu ir pristatomi tai šaliai, kuriai šis pranešimas skirtas, šios šalies žemiau nurodytu adresu arba elektroninio pašto adresu, kurį šalis bus įvardinusi pranešimu, pateiktu kaip nurodyta šiuo žemiau.

Siunčiant Elsevier: Elsevier B.V. Radarweg 29, 1043 NX Amsterdam, The Netherlands.

Siunčiant Asociacijai: Lietuvos mokslinių bibliotekų asociacijai (LMBA), Gedimino pr. 51, LT-01109, Vilnius, Lietuva.

7.8 Viešumas

Šalys sutinka, kad kita šalis gali naudoti jos pavadinimą ir susijusius ženklus nuorodų į klientą/rangovą, reklamos arba vartojimo skatinimo tikslais. Šalys sutinka, kad kita šalis gali paskelbti pranešimą spaudai arba padaryti viešą pareiškimą dėl Sutarties, laikantis kitos šalies teisės peržiūrėti ir iš anksto patvirtinti atitinkamas tokio pranešimo arba pareiškimo dalis, kuriose yra nuoroda į jos pavadinimą arba ženklus, ir toks peržiūrėjimas arba patvirtinimas nebus nepagrįstai nevykdomas arba atidedamas.

7.9 Konfidencialumas

Prenumeratorių ir jo darbuotojai, tarnautojai, direktoriai ir agentai laikys konfidencialiais ir be išankstinio raštiško Elsevier sutikimo neatskleis jokiai nesusijusiai trečiajai šaliai šios Sutarties finansinių ir komercinių sąlygų, išskyrus atvejus, kuomet toks atskleidimas yra privalomas pagal Lietuvos Respublikos viešųjų pirkimų įstatymą. Elsevier gali atskleisti tokią informaciją tik (i) taikytiniams paslaugų tiekėjams ta apimtimi, kiek tai reikalinga vykdant Sutarties techninio palaikymo funkcijas, ir (ii) kur tai yra pagrįstai reikalinga sprendžiant saugumo, saugos, sukčiavimo arba kitus teisinius klausimus.

7.10 Atitikimas įstatymams

Kiekviena šalis laikysis visų taikytinų įstatymų ir reglamentų, susijusių su jos pareigomis ir išpareigojimais pagal šią Sutartį. Elsevier pasilieka teisę neleisti naudotis prieiga bet kokiam fiziniam arba juridiniam asmeniui, kuriam draudžiama gauti tokią prieigą, remiantis bet kokiais taikytiniais įstatymais dėl eksporto kontrolės ar prekybinių sankcijų arba pagal embargo programas.

7.11 Įforminimas.

Ši Sutartis ir bet kokie tos pakeitimai gali būti įforminami raštu, kiekvienai šaliai pasirašant atskirą egzempliorių.

7.12 Įstatymai, kuriems pavaldi Sutartis, ir ginčų sprendimas

- (a) Ši Sutartis bus pavaldi ir interpretuojama pagal Lietuvos įstatymus, ir šalys neatšaukiamai sutinka, kad bet koks dėl šios Sutarties arba ryšium su ja kylantis ginčas bus Lietuvos teismų jurisdikcijoje ir sprendžiamas juose.
- (b) Šalys sutinka dėti visas pastangas neoficialiu būdu išspręsti ginčus. Jeigu šalys susitaria, kad dėl šios Sutarties arba ryšium su šia Sutartimi kylantis ginčas geriausiai būtų išspręstas eksperto sprendimu, jos susitars, kokios srities ekspertas būtų reikalingas ir tarpusavio susitarimu drauge paskirs tinkamą ekspertą.
- (c) Bet koks asmuo, į kurį daroma nuoroda pagal 7.10 (b) straipsnį, veiks kaip ekspertas bet ne kaip arbitras, ir jo sprendimas, kurį jis pateiks raštu ir nurodys tokio sprendimo priežastį, bus galutinis ir privalomas vykdyti šalims, išskyrus aiškios klaidos arba sukčiavimo atvejus.

- (d) Kiekviena šalis pateiks ekspertui tokią informaciją ir dokumentus, kurie jam gali būti pagrįstai reikalingi sprendimo priėmimo tikslams.
- (e) Šalys padengs eksperto išlaidas tokiomis dalimis, kurias ekspertas gali nustatyti kaip esančias sąžiningomis ir pagrįstomis bet kokiomis aplinkybėmis, arba, jeigu ekspertas nepriima jokio sprendimo, šalys jas padengs lygiomis dalimis.

7.13 Nutraukimas

Asociacija gali bet kuriuo metu nutraukti šią Licencijos sutartį, pateikdama raštišką pranešimą kitai šaliai:

Esminio finansavimo netekimo arba bet kurios Institucijos susijungimo arba veiklos nutraukimo atveju, pateikdama rašytinį pranešimą kitai šaliai. Jeigu pranešime nenurodyta kitais, nutraukimas įsigalioja po trisdešimties dienų nuo rašytinio pranešimo gavimo datos. Tokiu atveju Asociacija mokės tik už Institucijų įgaliotųjų vartotojų prieigos naudojimą šios Sutarties galiojimo laikotarpiu; arba jeigu Elsevier buvo suteikta Licencija atsižvelgiant į rimtą įsipareigojimų pažeidimą pagal tarptautines sutartis ir 2014 m. vasario 26 d. Europos Parlamento ir Tarybos Direktyvą 2014/24/ES dėl viešųjų pirkimų, kuria panaikinama Direktyva 2004/18/EB, apie kurį buvo paskelbta Europos Sąjungos Teisingumo teismo procedūroje pagal Sutarties dėl Europos Sąjungos veikimo 258 straipsnį; jeigu Sutartyje buvo atliktas esminis pakeitimas, kaip nurodyta Sutarties 7.4 straipsnyje; jeigu viešojo pirkimo procedūros metu Elsevier turėjo būti iš jos pašalintas. Nutraukus šią Sutartį pagal šį straipsnį, Asociacija mokės tik už Prenumeratoriaus įgaliotųjų vartotojų prieigos naudojimą šios Sutarties galiojimo laikotarpiu.

TAI PATVIRTINANT, aukščiau nurodytą datą šalys įformino šią Sutartį savo tinkamai įgaliotų atstovų parašais.

LIETUVOS MOKSLINIŲ BIBLIOTEKŲ ASOCIACIJA (LMBA) (Asociacija)

_____/parašas/_____
Pavardė: Emilija Banionytė
Pareigos: Pirmininkė

2020 m. vasario 28 d.

ELSEVIER B.V. (Elsevier)

_____/parašas/_____

Pavardė: Gino Ussi
Pareigos: Vykduantysis viceprezidentas mokslui skirtų sprendimų pardavimams

Nr. 1-18008570555

ELSEVIER PRENUMERATOS SUTARTIS**Priedas 1****Prenumeruojami produktai/ Prieiga/ Kainos****LIETUVOS MOKSLINIŲ BIBLIOTEKŲ ASOCIACIJA**

Nr. 1-18008570555

Prenumeruojami produktai – leidėjas	Prieiga	Nuo Sutarties įsigaliojimo datos iki 2020 12 30 EUR	2020 12 31 iki 2021 03 31 EUR
ClinicalKey® – Elsevier Inc.	clinicalkey.com		
-ClinicalKey Specialty Package			
ClinicalKey GLB Flex Package - A&G		€99 258,00	€ 26 427,50
KAINA VISO (be PVM)		€99 258,00	€ 26 427,50
Prenumeruojami produktai – leidėjas	Prieiga	Nuo Sutarties įsigaliojimo datos iki 2020 12 30 EUR	2020 12 31 iki 2021 03 31 EUR
ClinicalKey® – Elsevier Inc.	clinicalkey.com		
-ClinicalKey Specialty Package			
ClinicalKey GLB Flex Package - A&G		€120 102,18	€ 31 977,28
KAINA VISO (su 21% PVM)		€120 102,18	€ 31 977,28

Detali informacija apie kainas yra pateikta Priede 4.

ClinicalKey padalomosios medžiagos puslapiai pacientų švietimui

Igaliojami vartotojai gali išsispausdinti pavienius pacientų švietimui skirtos padalomosios medžiagos puslapius iš ClinicalKey prenumeruojamų produktų („CK padalomoji medžiaga“) jos pateikimui Prenumeratoriaus pacientams ir vartotojams, reaguojant ir atsakant į jų prašymus gauti medicininės informacijos apie jų būklę, ligas, gydymą ir receptinių arba nereceptinių vaistų pirkimą.

ELSEVIER PRENUMERATOS SUTARTIS

Priedas 2

Prieigos naudojimo vietos/ autentiškumo patvirtinimas/ informaciją teikiantys asmenys

Prenumeratorius: Lietuvos mokslinių bibliotekų asociacija

Prieigos naudojimo vietos:	Prieigos naudojimo vietos:	Susijusių įgaliojimų vartotojų skaičius:	Autentiškumo patvirtinimas:
Lietuvos mokslinių bibliotekų asociacija (prieiga suteikiama tik žemiau išvardintoms prenumeruojančioms institucijoms)	Gedimino pr. 51, Vilnius, LT-01109, Lietuva	26 627	
Lietuvos sveikatos mokslų universitetas	Eivenių g. 6, LT-50162 Kaunas, Lietuva		193.219.37.* 193.219.162.* 193.219.163.* 193.219.180.* 193.219.169.241-245 193.219.62.158 83.171.4.141 81.7.102.222 82.135.198.159 88.119.141.218
Vilniaus universitetas	Universiteto g. 3, LT-01122 Vilnius, Lietuva		81.7.76.10 81.7.76.209 82.135.202.188 83.171.3.224-239 (Proxy) 85.206.5.216 88.119.140.104 193.219.86.128-159 193.219.40-47.* 193.219.80.28 (Proxy) 193.219.80-83.* 193.219.86.192-255 (Proxy) 193.219.87.* (Proxy) 193.219.89.0-127 193.219.91.224-255 193.219.93.128-255 193.219.94.0-255 193.219.94.26 (Proxy) 193.219.94.128-191 (Proxy) 193.219.95.128-143 (Proxy) 158.129.128-191.* 193.219.144-151.*

Numatomas bendras susijusių ClinicalKey įgaliojimų vartotojų skaičius – 26 627

.

Siekiant išvengti abejonių, jeigu aukščiau nėra aiškiai nurodyta kitaip, kitos institucijos ir organizacijos, kurios randasi arba vykdo veiklą aukščiau nurodytose vietose (be apribojimų įskaitant įmones, kurios yra pilnoje arba dalinėje Prenumeratoriaus nuosavybėje arba yra jo filialai) nėra Prieigos naudojimo vietos.

Prenumeratorius nedelsiant informuos Elsevier apie bet kokią esminę Įgaliojimų vartotojų skaičiaus arba ligininių lovų pasikeitimą, dėl kurio metų, už kuriuos buvo sumokėta Kaina, pabaigoje Elsevier gali nutraukti prieigą, išskyrus atvejus, kai šalims pavyksta susitarti dėl atitinkamo kainos pakeitimo bet kuriems paskesniems Sutarties galiojimo laikotarpio metams, ir šalims tarpusavyje raštiškai susitarus, gali papildyti, panaikinti arba pakeisti autentiškumo patvirtinimo mechanizmą.

Pagrindinis informaciją teikiantis asmuo

Pavardė:	Jevgenija Ševcova
Pareigos:	Duomenų bazių administratorė
Pavardė/adresas (jeigu skiriasi nuo punkto 7.7):	Lietuvos mokslinių bibliotekų asociacija Gedimino pr. 51, LT-01109 Vilnius, Lietuva
El. pašas:	jevgenija.sevcova@lnb.lt
Telefonas:	+370 5 239 86 84

Informaciją dėl sąskaitų teikiantis asmuo

Pavardė:	Emilija Banionytė
Pareigos:	Pirmininkė
Pavardė/adresas (jeigu skiriasi nuo punkto 7.7):	Lietuvos mokslinių bibliotekų asociacija Gedimino pr. 51, LT-01109 Vilnius, Lietuva
El. pašas:	lmba@lnb.lt
Telefonas:	+370 5 239 8684

Prenumeratorius nedelsiant informuos Elsevier apie bet kokius pasikeitimus aukščiau nurodytoje kontaktinėje informacijoje.

ELSEVIER PRENUMERATOS SUTARTIS

Priedas 3

ĮGALIOJIMAS ATSTOVAUTI INSTITUCIJĄ IR PASIRAŠYTI JOS VARDU

VISIEMS ASMENIMS, KURIEMS GALI BŪTI PATEIKTI ŠIE ĮGALIOJIMAI AR KURIUOS TAI GALI LIESTI, pranešame, kad žemiau pasirašiusioji _____ mokslo institucijos, kurios pagrindinė būstinė randasi adresu _____ (Institucija) įgaliotoji atstovė, šiuo įvardina ir paskiria **Lietuvos mokslinių bibliotekų asociaciją**, Gedimino pr. 51, LT-01109 Vilnius, Lietuva tikruoju ir teisėtu Institucijos atstovu ir įgaliotuoju asmeniu (Įgaliotasis asmuo), kuriam suteikiamos pilnos teisės ir įgaliojimai Institucijos vardu ir jos vietoje pasinaudoti visomis Institucijos teisėmis ir privilegijomis ir kaip Institucijos Įgaliotajam asmeniui savo vienašališku sprendimu pasirašyti prie šio pridedamą Elsevier Prenumeratos sutartį („Sutartis”).

Institucija pripažįsta ir sutinka laikytis šios Sutarties terminų ir sąlygų, įskaitant, bet šiuo neapsiribojant, prieigos prie paslaugų ir jų naudojimo apribojimus, kaip numatyta šia Sutartimi.

TAI PATVIRTINANT, Institucija šią 2019 metų _____ dieną įformino šį ĮGALIOJIMĄ ATSTOVAUTI INSTITUCIJĄ IR PASIRAŠYTI JOS VARDU .

Pavardė:

Pareigos:

ELSEVIER PRENUMERATOS SUTARTIS

Priedas 3.1

Pasirašytos Įgaliojimų atstovauti Instituciją ir pasirašyti jos vardu formos

ELSEVIER PRENUMERATOS SUTARTIS
Priedas 3

ĮGALIOJIMAS ATSTOVAUTI INSTITUCIJĄ IR PASIRAŠYTI JOS VARDU

VISIEMS ASMENIMS, KURIEMS GALI BŪTI PATEIKTI ŠIE ĮGALIOJIMAI AR KURIUOS TAI GALI LIESTI, pranešame, kad žemiau pasirašiusioji Meilė Kretavičienė, mokslo institucijos Lietuvos sveikatos mokslų universiteto bibliotekos ir informacijos centro, kurių pagrindinė būstinė randasi adresu Eivenių g. 6, LT-50162, Kaunas, Lietuva (Institucija) įgaliotoji atstovė, šiuo įvardina ir paskiria **Lietuvos mokslinių bibliotekų asociaciją (LMBA)**, Gedimino pr. 51, LT-01109 Vilnius, Lietuva tikruoju ir teisėtu Institucijos atstovu ir įgaliotuoju asmeniu (Įgaliotasis asmuo), kuriam suteikiamos pilnos teisės ir įgaliojimai Institucijos vardu ir jos vietoje pasinaudoti visomis Institucijos teisėmis ir privilegijomis ir kaip Institucijos Įgaliotajam asmeniui savo vienašališku sprendimu pasirašyti prie šio pridedamą Elsevier Prenumeratos sutartį (Sutartis).

Institucija pripažįsta ir sutinka laikytis šios Sutarties terminų ir sąlygų, įskaitant, bet šiuo neapsiribojant, prieigos prie paslaugų ir jų naudojimo apribojimus, kaip numatyta šia Sutartimi.

TAI PATVIRTINANT, Institucija šią 2019 metų gruodžio 16 dieną įformino šį ĮGALIOJIMĄ ATSTOVAUTI INSTITUCIJĄ IR PASIRAŠYTI JOS VARDU.

_____/parašas/_____

Pavardė: Meilė Kretavičienė

Pareigos: Bibliotekos ir informacijos centro direktorė

ELSEVIER PRENUMERATOS SUTARTIS

Priedas 3

ĮGALIOJIMAS ATSTOVAUTI INSTITUCIJĄ IR PASIRAŠYTI JOS VARDU

VISIEMS ASMENIMS, KURIEMS GALI BŪTI PATEIKTI ŠIE ĮGALIOJIMAI AR KURIUOS TAI GALI LIESTI, pranešame, kad žemiau pasirašiusioji Irena Krivienė, mokslo institucijos Vilniaus universiteto, kurio pagrindinė būstinė randasi adresu Universiteto g. 3, LT-01122 Vilnius, Lietuva (Institucija) įgaliotoji atstovė, šiuo įvardina ir paskiria **Lietuvos mokslinių bibliotekų asociaciją (LMBA)**, Gedimino pr. 51, LT-01109 Vilnius, Lietuva tikruoju ir teisėtu Institucijos atstovu ir įgaliotuoju asmeniu (Įgaliotasis asmuo), kuriam suteikiamos pilnos teisės ir įgaliojimai Institucijos vardu ir jos vietoje pasinaudoti visomis Institucijos teisėmis ir privilegijomis ir kaip Institucijos Įgaliotajam asmeniui savo vienašališku sprendimu pasirašyti prie šio pridedamą Elsevier Prenumeratos sutartį (Sutartis).

Institucija pripažįsta ir sutinka laikytis šios Sutarties terminų ir sąlygų, įskaitant, bet šiuo neapsiribojant, prieigos prie paslaugų ir jų naudojimo apribojimus, kaip numatyta šia Sutartimi.

TAI PATVIRTINANT, Institucija šią 2019 metų gruodžio 17 dieną įformino šį ĮGALIOJIMĄ ATSTOVAUTI INSTITUCIJĄ IR PASIRAŠYTI JOS VARDU.

_____/parašas/_____

Pavardė: Irena Krivienė

Pareigos: VU bibliotekos generalinė direktorė

ELSEVIER PRENUMERATOS SUTARTIS
Priedas 4
PASIŪLYMAS DĖL ELEKTRONINĖS MOKSLO DUOMENŲ BAZĖS *ClinicalKey*
PRENUMERATOS PASLAUGŲ TIEKIMO

Viešojo pirkimo dokumentų
1 priedas
PASIŪLYMO FORMA

Lietuvos mokslinių bibliotekų asociacijai

PASIŪLYMAS
DĖL ELEKTRONINĖS MOKSLO DUOMENŲ BAZĖS
CLINICALKEY PRENUMERATOS PASLAUGŲ TEIKIMO

___2019 – 11 – 06___

(Data)

___Amsterdamas___

(Vieta)

Tiekėjo pavadinimas <i>Jeigu dalyvauja tiekėjų grupė, surašomi visi grupės narių pavadinimai</i>	Elsevier B.V. Radarweg 29, 1043 NX Amsterdam The Netherlands
Kontaktinio asmens dėl prieigos suteikimo vardas, pavardė ir pareigos	Michal Krupa, Vartotojų paskyrų vadybininkas Igor Nikitin, Regiono pardavimų vadybininkas
Telefono numeris	+48517044166 +31612884301
El. pašto adresas	m.krupa@elsevier.com i.nikitin@elsevier.com

1. Šiuo pasiūlymu pažymime, kad sutinkame su visomis pirkimo sąlygomis, nustatytomis neskelbiamų derybų būdu vykdomo viešojo pirkimo dokumentuose.

2. Mes siūlome šias pirkimo dokumentuose nurodytas paslaugas:

Eil. Nr.	Siūlomų paslaugų pavadinimas	Kaina EUR be PVM)	Kaina EUR su PVM ¹
1.	Elektroninės mokslo duomenų bazės <i>ClinicalKey</i> prenumeratos paslaugos LMBA įgaliotųjų institucijų įgaliotiesiems vartotojams nuo Licencijos sutarties įsigaliojimo datos iki 2020 m. gruodžio 30 d.:	99258,00	120102,18
1.1	Lietuvos sveikatos mokslų universitetas	49629,00	60051,09
1.2	Vilniaus universitetas	49629,00	60051,09
2.	Elektroninės mokslo duomenų bazės <i>ClinicalKey</i> prenumeratos paslaugos LMBA įgaliotųjų institucijų įgaliotiesiems vartotojams nuo 2020 m. gruodžio 31 d. iki 2021 m. kovo 31 d.:	26427,50	31977,28
2.1	Lietuvos sveikatos mokslų universitetas	13213,75	15988,64
2.2	Vilniaus universitetas	13213,75	15988,64
	IŠ VISO (1+2):	125685,50	152079,46

¹ Kainą su PVM pasiūlymo teikėjas nurodo atsižvelgdamas į po lentele nurodytą PVM tarifą. Jeigu PVM tarifas yra 0, tuomet kaina be PVM atitinka kainą su PVM.

Bendra pasiūlymo kaina su PVM – 152079,46. EUR.

Į šią sumą įeina visos išlaidos ir visi mokesčiai, taip pat ir PVM, kuris sudaro 26393,96 EUR.
PVM tarifas yra 21 %.

3. Tiekėjas išrašys sąskaitas-faktūras žemiau nurodytoms sumoms ir terminams:

3.1. Įmoka 1 – nuo Licencijos sutarties įsigaliojimo datos iki 2020-12-30 – 120102,18 (kaina EUR su PVM).

3.2. Įmoka 2 – nuo 2020-12-31 iki 2021-03-31 – 31977,28 (kaina EUR su PVM).

4. Patvirtiname, kad mūsų siūlomų paslaugų sudėtis ir apimtis atitinka pirkimo dokumentų 2 priedo II dalyje „*Reikalavimai paslaugų apimčiai*“ išdėstytus reikalavimus.

5. Paslaugas siūlome suteikti pirkimo dokumentų 2 priedo III dalyje „*Igaliosios šalys, kurioms turi būti suteikta prieiga*“ išvardytoms institucijoms.

6. Pasiūlymas galioja tiek, kiek nurodyta pirkimo dokumentuose.

7. Kartu su pasiūlymu pridedami dokumentai:

NNr.	Dokumento pavadinimas	Dokumento puslapių skaičius
1.	Pirkimo objekto specifikacija	16 psl.
2.	EBVPD	12 psl.
3.	Išrašas iš Prekybos rūmų	4 psl.
4.	Teistumo nebuvimo patvirtinimas - individualus	3 psl.
5.	Teistumo nebuvimo patvirtinimas - Elsevier B.V.	3 psl.
6.	Teistumo nebuvimo deklaracija – Vyriausiasis vykdytysis pareigūnas	1 psl.
7.	Teistumo nebuvimo deklaracija – Vyriausiasis finansų pareigūnas	1 psl.
8.	Nepriemokų nebuvimo ir mokesčių mokėjimo patvirtinimas	1 psl.

8. Sutarties vykdymui ketiname pasitelkti šiuos subtiekejus: _____ netaikytina _____ šiai Licencijos sutarties daliai _____ netaikytina _____.
(pavadinimas ir adresas)

9. Šiame pasiūlyme yra pateikta ir konfidenciali informacija*:

Nr.	Pateikto dokumento, jo dalies pavadinimas

*Pildyti tuomet, jei bus pateikta konfidenciali informacija.

_____/parašas/_____

Gino Ussi, Vykdytysis vice prezidentas mokslui skirtų sprendimų pardavimams

(Tiekėjo vadovo arba jo įgalioto asmens vardas, pavardė, parašas)

Viešojo pirkimo dokumentų
2 priedas
PIRKIMO OBJEKTO
SPECIFIKACIJA

**ELEKTRONINĖS MOKSLO DUOMENŲ BAZĖS
CLINICALKEY PRENUMERATOS PASLAUGŲ TECHNINĖ SPECIFIKACIJA**

I. Bendroji informacija

1. Lietuvos mokslinių bibliotekų asociacija (toliau vadinama LMBA arba perkančioji organizacija), siekia įsigyti prieigą prie mokslo duomenų bazės *ClinicalKey* Licencijuojamos medžiagos LMBA įgaliotųjų institucijų, išvardytų šios techninės specifikacijos III dalyje *Įgaliotosios šalys, kurioms turi būti suteikta prieiga* įgaliotiesiems vartotojams.
2. Kontaktinis perkančiosios organizacijos asmuo techninės specifikacijos ir prieigos suteikimo bei duomenų bazių administravimo sutarties laikotarpiu klausimais – duomenų bazių administratorė Jevgenija Ševcova:
El. paštas: jevgenija.sevcova@lnb.lt
Telefonas: +370 5 239 86 84
Lietuvos mokslinių bibliotekų asociacija
Gedimino pr. 51
LT-01109 Vilnius, Lietuva
3. Kontaktinis tiekėjo asmuo dėl prieigos suteikimo turi būti nurodytas tiekėjo pasiūlyme. Informacija apie tiekėjo nurodytą kontaktinį asmenį bus perkelta į Licencijos sutartį. Kontaktiniai kitų asmenų, atsakingų už techninius sprendimus, statistinius duomenis bei administravimą, duomenys gali būti pranešami aukščiau nurodytu el. paštu. Pasikeitus tiekėjo kontaktinio asmens duomenims, tiekėjas pateikia atnaujintą informaciją raštu per protingumo kriterijams atitinkantį terminą nuo duomenų pasikeitimo.

II. Reikalavimai paslaugų apimčiai

4. LMBA įgaliotųjų institucijų įgaliotiesiems vartotojams turi būti suteikta prieiga prie elektroninės mokslo duomenų bazės *ClinicalKey* Licencijuojamos medžiagos, kurią sudaro:
 - 4.1. Ne mažiau negu 1000 visateksčių knygų;
 - 4.2. Ne mažiau negu 600 visateksčių žurnalų;
 - 4.3. Ne mažiau negu 500 klinikinių apžvalgų;
 - 4.4. Ne mažiau negu 50000 medicininių ir chirurginių video įrašų, įskaitant *Procedures Consult* video įrašų seriją, skirtą šioms sritims: anesteziologijai, neatidėliotinos pagalbos medicinai, vidaus ligų medicinai, ortopedijai, pediatrijai, chirurgijai.
 - 4.5. Ne mažiau negu 5000 medicinos praktikos aprašų iš žurnalų, profesinių ir vyriausybinių agentūrų.
 - 4.6. Ne mažiau negu 4 mln. iliustracijų, lentelių, diagramų;
 - 4.7. Vaistų duomenų bazė *Drug Database*;
 - 4.8. Padalomoji medžiaga pacientų švietimui.

5. Šios techninės specifikacijos III dalyje nurodytų LMBA įgaliotųjų institucijų įgaliotiesiems vartotojams prieiga internetu prie elektroninės mokslo duomenų bazės *ClinicalKey* Licencijuojamos medžiagos turi būti suteikta nuo Licencijos sutarties įsigaliojimo datos iki 2021 m. kovo 31 d. Tiekėjas privalo tiekti Licencijuojamą medžiagą laikydamasis šiai pramonės šakai nustatytų paslaugų kokybės standartų, t.y. tiekti nepertraukiamą paslaugą vidutiniškai 98% darbinės parengties laiko per metus, ir 2% prastovos laiko, įskaitant planinius techninės priežiūros ir remonto darbus, atliekamus tuo metu, kuomet jie keltų minimalius nepatogumus LMBA ir jos įgaliotiesiems vartotojams, ir, paslaugos nutraukimo arba sustabdymo atveju, kaip galima greičiau atkurti paslaugos tiekimą. Tiekėjas privalo informuoti LMBA ir jos įgaliotuosius vartotojus apie techninės priežiūros ir remonto darbus ne vėliau, negu prieš 48 val., išskyrus atvejus, kai toks pranešimo pateikimo terminas yra pagrįstai neįmanomas dėl situacijos skubumo. Jeigu dėl jo realiai kontroliuojamų priežasčių Tiekėjas nesugeba suteikti LMBA prieigos prie paslaugų per laikotarpį, viršijantį penkias (5) dienas iš eilės, Tiekėjas sugrąžins LMBA Licencijos sutartyje nurodytos kainos dalį, apskaičiuotą dalinant prastovos dienų skaičių iš 365 ir dauginant iš einamųjų metų kainos sumos.
6. Duomenų bazės prieigos adresas internete (URL) ir visa prieigos prie duomenų bazės *ClinicalKey* suteikimui reikalinga informacija turi būti atsiųsta el. paštu šios specifikacijos 2 punkte nurodytai duomenų bazių administratoriui įsigaliojus Licencijos sutarčiai.
7. Tiekėjas privalo užtikrinti, kad ne rečiau negu kas ketvirtį įgaliotosioms institucijoms būtų pateikiama COUNTER standartą atitinkanti vartojimo statistika.
8. Įgaliotosioms institucijoms pareikalavus, tiekėjas privalo pateikti Licencijuojamą medžiagą KBART formatu.

III. Įgaliotosios šalys, kurioms turi būti suteikta prieiga

9. Prieiga internetu, įskaitant nuotolinę prieigą įgaliotiesiems vartotojams, prie elektroninės mokslo duomenų bazės *ClinicalKey* Licencijuojamos medžiagos turi būti suteikta neribotam vienu metu ja besinaudojančių įgaliotųjų vartotojų skaičiui per Lietuvos virtualios bibliotekos (<http://www.lvb.lt>) serverius per geros reputacijos išteklių suradimo paslaugą teikiančių partnerių išteklių indeksavimo (išteklių buvimo vietos identifikavimo) portalus (tokius kaip Primo, <https://knowledge.exlibrisgroup.com/primo>) bei 2 (dvejomis) įgaliotosioms institucijoms – LMBA narėms žemiau lentelėje nurodytais IP adresais:

iEil .Nr .	Institucijos pavadinimas	Studentų skaičius akademinėse institucijose	Adresas	IP adresai
1.	Lietuvos sveikatos mokslų universitetas	7803	Eivenių g. 6, LT-50162 Kaunas, Lietuva	193.219.37.* 193.219.162.* 193.219.163.* 193.219.180.* 193.219.169.241-245 193.219.62.158 83.171.4.141 81.7.102.222 82.135.198.159 88.119.141.218
2.	Vilniaus universitetas	18824	Universiteto g. 3, LT-01122 Vilnius, Lietuva	81.7.76.10 81.7.76.209 82.135.202.188

				83.171.3.224-239 (Proxy) 85.206.5.216 88.119.140.104 193.219.86.128-159 193.219.40-47.* 193.219.80.28 (Proxy) 193.219.80-83.* 193.219.86.192-255 (Proxy) 193.219.87.* (Proxy) 193.219.89.0-127 193.219.91.224-255 193.219.93.128-255 193.219.94.0-255 193.219.94.26 (Proxy) 193.219.94.128-191 (Proxy) 193.219.95.128-143 (Proxy) 158.129.128-191.* 193.219.144-151.*
--	--	--	--	--

10. Bet kuris iš 9 punkte nurodytų IP adresų gali būti keičiamas. Duomenų bazių administratorė informuos Tiekėją apie pasikeitusius IP adresus elektroniniu paštu, nurodant IP adresų pakeitimo datą ir suteikiant ne trumpesnę negu trijų darbo dienų laikotarpį atitinkamiems techniniams pakeitimams, reikalingiems užtikrinti prieigą prie Licencijuojamos medžiagos naujai pateiktais IP adresais, atlikti. Jeigu IP adresai bus pakeisti prieš sudarant Licencijos sutartį, į ją bus įrašyti nauji galiojantys IP adresai.